

医疗、教育及社会服务委员会
关怀社群工作小组
2020年第一次会议纪要

日期： 2020年6月10日(星期三)
时间： 下午2时32分
地点： 大埔区议会会议室

出席者：

林名溢议员	主席
区镇濠议员	成员
区镇桦议员	成员
陈振哲议员	成员
陈蔚嘉议员	成员
周炫玮议员	成员
何伟霖议员	成员
连桷璋议员	成员
文念志议员	成员
苏达良议员	成员
姚钧豪议员	成员
姚跃生议员	成员
黄耀东先生	秘书

列席者：

叶键池先生	区域经理 / 香港伤健协会新界伤健中心
张帼骏女士	主席 / 学前弱能儿童家长会
刘浩正先生	教育干事 / 香港妇女中心协会 - 赛马会太和中心
施嬿婷女士	青年工作干事 / 香港青年协会狮子会大埔青年空间
何笑韬先生	中心主任 / 香港青少年服务处赛马会大埔青少年综合服务中心
林锦华女士	社会工作员 / 香港青少年服务处赛马会大埔青少年综合服务中心
张宇晴女士	活动统筹员 / 基督教香港信义会太和青少年综合服务中心
麦天心女士	高级主任 / 仁爱堂彭鸿樟长者邻舍中心
陈雅婷女士	社会工作干事 (II) / 仁爱堂彭鸿樟长者邻舍中心
陈欣乐女士	社会工作员 / 匡智富善中心 / 匡智会
黄丽琪女士	服务主任 / 匡智松岭学前儿童中心 / 匡智会

林卓鸿先生	中心经理 / 匡智松岭学前儿童中心 / 匡智会
杨进丽女士	中心主任 / 香港小童群益会赛马会大埔青少年综合服务中心
伍恩琪女士	社会工作主任 2(策划及统筹) / 社会福利署
刘仲轩先生	行政主任(区议会)3 / 大埔民政事务处 / 民政事务总署

请假者：

关永业议员	成员
林奕权议员	成员
毛家俊议员	成员

缺席者：

黄兆健议员	成员
-------	----

主席欢迎各位出席是次会议，并表示关永业议员、林奕权议员及毛家俊议员因事未能出席会议，并已在会前向秘书处作出书面告假申请。工作小组可以就《大埔区议会常规》(“《常规》”)第 51(1)条的规定另行作出安排。他请成员议决是否接受成员因其他理由而递交的书面告假申请。

2. 成员议决不跟从《常规》的规定，并接受关永业议员、林奕权议员及毛家俊议员的书面告假申请。

I. 地方团体与工作小组合办活动的区议会拨款申请

3. 主席表示本年度工作小组收到 13 份工作计划申请，合共申请区议会拨款 534,359.5 元，当中 53,000 元将由劳工及福利局拨款资助。主席指出，由于活动不得早于区议会或有关委员会会议召开后 30 天举行，如果申请团体的活动需于 2020 年 8 月 16 日或之前举行，请团体于报告活动时提出，让工作小组议决有关的申请。

4. 主席表示成员如对活动没有其他的意见，原则上可先通过拨款申请，再交由 2020 年 7 月 13 日举行的医疗、教育及社会服务委员会(“医教会”)通过，最后提交予 2020 年 7 月 17 日举行的行政及财务管理委

员会审批。

5. 主席指出，依照《常规》第 48(9)及(10)条，如工作小组成员发现时处理的拨款申请有直接个人利益、金钱上的利益或其他方面的利益关系，或与受惠者或可能受惠者有关连，请成员作出申报，并于会后补交书面申报表格。

6. 没有成员需要作出利益申报。

(一) 迈步共融

(大埔区议会文件 WGCC 1/2020 号)

7. 陈欣乐女士介绍文件 WGCC 1/2020 号。

8. 成员的意见及问题如下：

- (i) 建议秘书处在区议会拨款申请文件的首页注明申请团体的名称。
- (ii) 查询参观南丰纱厂的原因。
- (iii) 建议申请团体对每户独居长者进行多于一次的探访，以建立持续的关系。
- (iv) 查询数项旅游车开支金额不同的原因。
- (v) 稍后将邀请区内团体拜访大埔艺术中心的艺团。
- (vi) 就活动的举行日期，查询是否需要提出申请。

9. 陈欣乐女士表示，由于参加者过往未曾到南丰纱厂游览，故计划前往参观。旅游车开支的差别是由于参与人数有所不同。她补充，考虑到现时的疫情影响，活动的开始日期将会延后，将在会后通知秘书处确实的开始日期。

10. 秘书表示，待收到申请团体的更新文件，会将申请文件呈交予医教会审议。

11. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(二) “爱心号@大埔”小区共融计划
(大埔区议会文件 WGCC 2/2020 号)

12. 林卓鸿先生介绍文件 WGCC 2/2020 号。

13. 成员的意见及问题如下：

- (i) 查询音乐游乐车的使用方式。
- (ii) 查询九巴未能向团体提供服务的原因。
- (iii) 查询将会进行活动的地点。建议团体可在大埔天后宫风水广场或林村许愿广场及旁边的空地举办活动
- (iv) 查询音乐治疗班每堂出席的人数。

14. 林卓鸿先生表示，音乐游乐车是让参加者试玩乐器，亦会到访区内的长者或儿童中心。

15. 黄丽琪女士补充，受到疫情影响，计划将以音乐游乐车在大埔区内进行活动。她指出，稍后将会邀请市民参观匡智松岭学前儿童中心的新大楼，让市民进一步认识特殊儿童。考虑到泊车及合办问题等因素，才放弃使用九巴的服务。她表示，预计进行活动的地点有富亨邨及大埔海滨公园。

16. 林卓鸿先生表示，音乐治疗班将会分成 5 组进行，同时亦会邀请家长出席，而每组将会出席 10 个课堂。

17. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(三) 关注妇女身心灵健康小区计划 2020
(大埔区议会文件 WGCC 3/2020 号)

18. 刘浩正先生介绍文件 WGCC 3/2020 号。

19. 有成员表示，现时小区亦有精神健康急救课程可供体团考虑。

20. 刘浩正先生表示，活动是为辨识有早期情绪问题的参加者，而香港妇女中心协会-赛马会太和中心亦有提供精神健康证书的课程，并由其他途径获得赞助。

21. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(四) **uKitchen - 小区服务计划 2020-2021**

(大埔区议会文件 WGCC 4/2020 号)

22. 施嬿婷女士介绍文件 WGCC 5/2020 号。

23. 成员的意见及问题如下：

(i) 询问团体如何定义青年。

(ii) 查询青年宿舍的青年是否会合作举行此活动，以及举办市集的地方，并建议可于大埔艺术中心前的露天场地进行活动。

(iii) 查询宣传活动的方法。

(iv) 近期天气不稳，询问活动会否延期举行。

24. 施嬿婷女士表示，15 至 24 岁的人士定义为青年。青年宿舍的青年与是次活动并无关系。市集将设于大埔青年空间的会址举行。她表示，将以不同的节日连系至整个活动计划，在圣诞节亦将联同香港心理卫生会举办活动，给予他们分享快乐的讯息。

25. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(五) **有“里”还有我**

(大埔区议会文件 WGCC 5/2020 号)

26. 林锦华女士介绍文件 WGCC 5/2020 号。

27. 成员的意见及问题如下：

- (i) 询问团体为何不选用林村的农地。
- (ii) 担心出席人数不足，询问会否调整参与人数。
- (iii) 询问可否增加探访的户数。

28. 林锦华女士表示，由于价格和所提供的服务，故没有选用林村的农地。她续指，因探访的地点分散，而且中心的人手有限，所以未能增加探访户数。她表示，礼物的资料只是举例列出，确实的礼物将由参加者作决定。

29. 主席表示，请成员就是否同意豁免申请团体的活动开始日期提出意见。

30. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(六) 艺术伤健行
(大埔区议会文件 WGCC 6/2020 号)

31. 叶键池先生介绍文件 WGCC 6/2020 号。

32. 成员的意见及问题如下：

- (i) 建议团体考虑与大埔艺术中心的艺团合作筹办活动。
- (ii) 查询举行嘉许日的地点，并建议团体考虑使用大埔艺术中心的露天操场举行活动。
- (iii) 近期天气不稳，询问是否需要延期举行活动。
- (iv) 查询就限众令下的活动安排。

33. 叶键池先生表示，嘉许日将于本中心或于广福小区会堂进行，仍须视乎疫情的转变，有关的活动场地有待落实。如遇上天气不佳，活动将会延期进行。他补充，现时每组的参与人数为 8 人，符合现时限众令的要求。

34. 主席表示，请成员就是否同意豁免申请团体的活动开始日期提出意见。

35. 工作小组同意豁免上述活动的开始日期及活动内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(七) **无障碍侦探**

(大埔区议会文件 WGCC 7/2020 号)

36. 叶键池先生介绍文件 WGCC 7/2020 号。

37. 成员的意见及问题如下：

- (i) 查询街站展览的地点及展板内容。
- (ii) 建议加长放置展架的时间。

38. 叶键池先生表示，展览地点仍有待落实，而展板预算只制作简单的展览架。

39. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(八) **基层精神健康推广日**

(大埔区议会文件 WGCC 8/2020 号)

40. 陈雅婷女士介绍文件 WGCC 8/2020 号。

41. 成员的意见及问题如下：

- (i) 建议团体可邀请大埔艺术中心的艺团出席表演活动。
- (ii) 查询是否有其他有关精神健康或相关的机构合作举行活动。
- (iii) 查询摊位是否有相关的专业人士在场。
- (iv) 查询资深专业导师费用的内容。
- (v) 查询将会播放甚么歌曲及时间。

42. 麦天心女士表示，将邀请与精神病康复有关的团体出席活动。照顾长者的人士面对很大的精神压力，希望藉此活动找出需要帮助的人士。她续指，各摊位将有相关的设备及专业人员为参加者提供服务，稍后将

邀请各成员协助宣传活动。她补充，暂未决定播放的歌曲。

43. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(九) **有了解才有共融**

(大埔区议会文件 WGCC 9/2020 号)

44. 主席表示，申请团体“一花有限公司”未能安排代表出席是次会议，而该团体为首次申请区议会拨款。

45. 有成员表示，根据《大埔区议会拨款守则》，首次的申请团体应提供组织章程、注册文件及相关的数据提供予区议会参与。

46. 秘书表示，所有团体在申请大埔区议会拨款亦需提供上述文件，但根据过往处理拨款的程序，供审议的文件不会夹附有关数据。此项活动如不获区议会通过，申请团体可用地区团体的名义再次提出申请。

47. 有成员表示，在处理区议会拨款的申请，如何能够获得有关的注册数据。

48. 秘书补充，申请团体是根据公司注册的团体，并为担保的有限公司。根据过往的处理审议拨款方式，不会夹附团体的注册文件。在会前已向申请团体说明，如只提供申请文件，而不派代表出席会议，申请有可能不会获工作小组的接纳。

49. 工作小组经讨论后，不同意接纳上述的活动。

(十) **乐童行儿童支持计划 2020**

(大埔区议会文件 WGCC 10/2020 号)

50. 张宇晴女士介绍文件 WGCC 10/2020 号。

51. 成员的意见及问题如下：

(i) 建议增加申请拨款额，以服务更多的参加者。

(ii) 查询树屋田庄的内容。

52. 张宇晴女士表示，树屋田庄位于林村。

53. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(十一) 互助自助·亲子义工计划

(大埔区议会文件 WGCC 11/2020 号)

54. 杨进丽女士介绍文件 WGCC 11/2020 号。

55. 有成员建议团体增加活动的宣传方法。

56. 杨进丽女士表示，卫生署会向本中心转介有需要的人士，活动亦会在社交平台宣传。

57. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(十二) 2020 国际复康日－中央活动

(大埔区议会文件 WGCC 12/2020 号)

58. 叶键池先生介绍文件 WGCC 12/2020 号。

59. 有成员查询活动的举行。

60. 叶键池先生表示，工作坊将于大埔区内进行，而中央活动日的举行日期、时间及地点则有待落实。

61. 成员表示支持举办上述活动，要求秘书处稍后提供其他区的开支预算以作参考。

62. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

(十三) 2020 国际复康日－海洋公园同乐日

(大埔区议会文件 WGCC 13/2020 号)

63. 张帼骏女士介绍文件 WGCC 13/2020 号，并表示活动名称修正为“2020 国际复康日－海洋公园同乐月”。

64. 成员的意见及问题如下：

- (i) 查询活动门票是否免费提供予参与人士。
- (ii) 查询活动的义工人数是否足够。
- (iii) 活动的时间较长，询问团体会否增加拨款金额。
- (iv) 查询租用复康巴与旅游巴的比例。

65. 张帼骏女士表示，门票是免费给予参加者。义工主要协助参加者上落旅游巴士，人数足以应付。她指出，因人力资源有限，故不考虑增加拨款金额。因部份参加者为轮椅使用者，故需要使用到复康巴士。

66. 工作小组同意上述申请的内容，有关拨款申请将提交予医教会考虑。

II. 其他事项

67. 各成员没有其他事项提出。

III. 下次会议日期

68. 下次会议日期另行通知。

69. 会议于下午 5 时 34 分结束。

大埔区议会秘书处
2020 年 11 月